

# DIN EN 13760:2022-03 (D)

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Füllsysteme an Autogasanlagen für leichte und schwere Fahrzeuge - Anschlussstutzen, Prüfanforderungen und Abmessungen; Deutsche Fassung EN 13760:2021

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	6
4 Anforderungen an die Auslegung und Konstruktion.....	8
4.1 Allgemeines.....	8
4.2 Betriebsdichtung.....	9
4.3 Besondere Anforderungen.....	9
4.3.1 Zapfventil für leichte Kraftfahrzeuge .....	9
4.3.2 Zapfventil für schwere Nutzfahrzeuge .....	9
4.4 Anforderungen zum Anbringen und Lösen durch Rotation .....	10
4.5 Anforderungen zum Anbringen und Lösen durch Bewegungen in Längsrichtung des Zapfventils (Aufstecken und Abziehen).....	10
4.6 Anforderungen an den Betrieb des Hebels.....	10
4.7 Anforderungen an nichtmetallische Werkstoffe.....	10
5 Prüfungen .....	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.2 Dauerfestigkeitsprüfung.....	12
5.2.1 Allgemeines.....	12
5.2.2 Prüfverfahren.....	12
5.2.3 Auswertung der Prüfung.....	12
5.3 Überdruckprüfung.....	13
5.3.1 Allgemeines.....	13
5.3.2 Prüfverfahren.....	13
5.3.3 Auswertung der Prüfung.....	13
5.4 Prüfung der äußeren Dichtheit.....	13
5.4.1 Allgemeines.....	13
5.4.2 Prüfung am nicht verbundenen Zapfventil.....	14
5.4.3 Prüfung am verbundenen Zapfventil.....	15
5.5 Prüfung des elektrischen Durchgangs des Zapfventils .....	15
5.5.1 Prüfverfahren.....	15
5.5.2 Auswertung der Prüfung.....	16
5.5.3 Fertigungsprüfung .....	16
5.6 Fallprüfung.....	16
5.6.1 Prüfverfahren.....	16
5.6.2 Auswertung der Prüfung.....	17
5.7 Prüfung auf Vereisen.....	17
5.7.1 Prüfverfahren.....	17
5.7.2 Auswertung der Prüfung.....	17
5.8 Prüfung der Korrosionsbeständigkeit.....	17
5.8.1 Prüfverfahren.....	17
5.8.2 Auswertung der Prüfung.....	18
5.9 Zeitstandversuch.....	18
5.9.1 Prüfverfahren.....	18

5.9.2	Auswertung der Prüfung.....	18
5.10	Flüssiggas-Verträglichkeitsprüfung (für Gummi-Werkstoffe).....	18
5.10.1	Prüfverfahren.....	18
5.10.2	Auswertung der Prüfung.....	18
5.11	Prüfung der Ozonbeständigkeit .....	18
5.11.1	Allgemeines.....	18
5.11.2	Prüfverfahren.....	19
5.11.3	Auswertung der Prüfung.....	19
5.12	Prüfung der Beständigkeit gegen trockene Hitze.....	19
5.12.1	Allgemeines.....	19
5.12.2	Prüfverfahren.....	19
5.12.3	Auswertung der Prüfung.....	19
5.13	Sauerstoffbeständigkeit.....	19
6	Kennzeichnung .....	19
Anhang A (normativ) Kritische Maße der Zapfventile.....		21
Anhang B (normativ) Kritische Maße der Füllanschlüsse.....		23
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2014/34/EU.....		25
Literaturhinweise .....		27